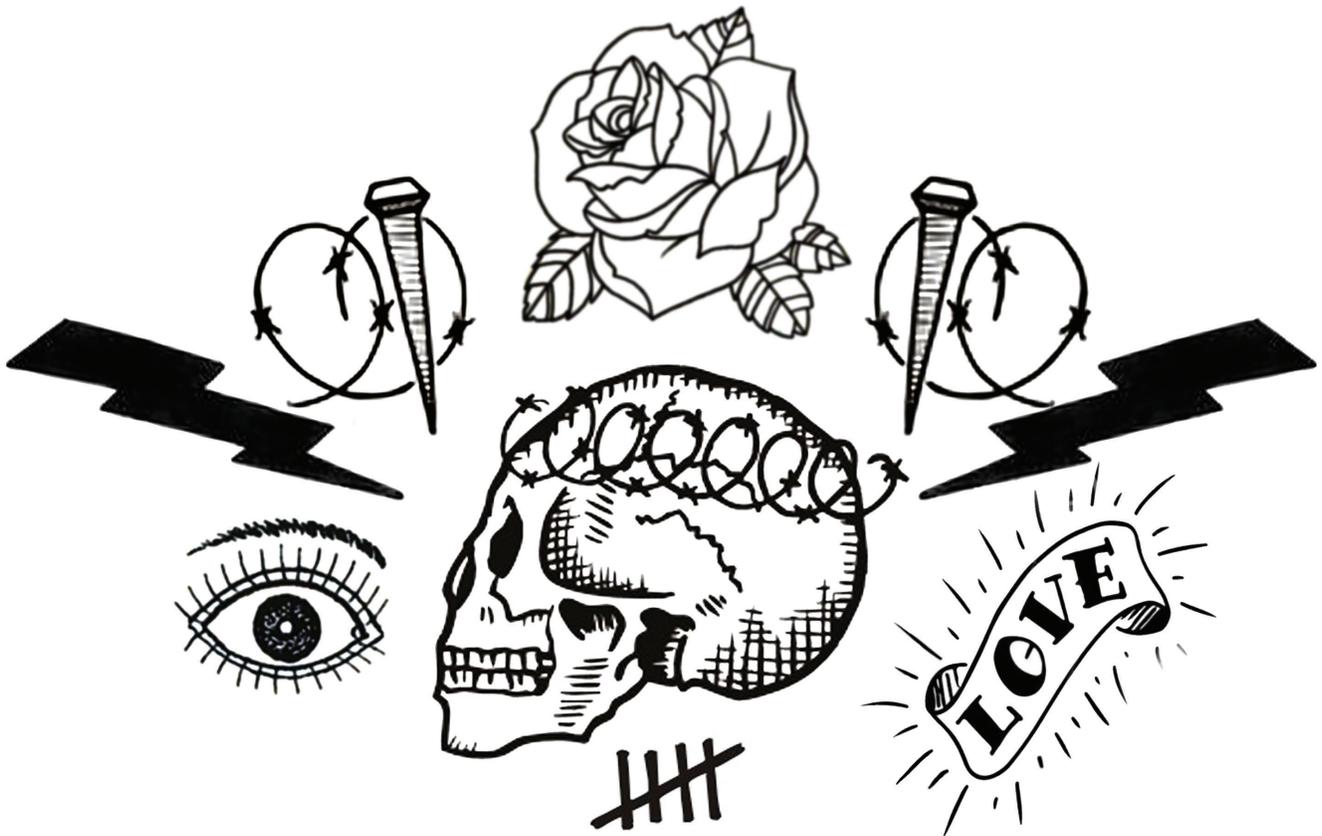


# Traces : *Tatouage*



**Tatouage** est un projet public conçu par DHC/ART Éducation en lien avec l'exposition *Wim Delvoye*, présentée du 30 novembre 2016 au 19 mars 2017.

Dans l'espace Traces, vous trouverez du papier quadrillé. Nous vous invitons à dessiner un motif de tatouage dans un des carrés de la grille. Votre motif sera éventuellement numérisé, imprimé sur du papier à tatouages temporaires et mis à la disposition des visiteurs subséquents. Vous aurez également l'occasion de repartir avec un tatouage conçu par un autre participant.

Ce projet public s'inspire de la série *Tattooed Pigskins* de Wim Delvoye. Ainsi, il nous amène à repenser nos définitions traditionnelles de l'artiste et de l'œuvre d'art : l'artiste et le visiteur devenant tatoueurs, la peau de l'animal et du visiteur devenant œuvres. Il nous invite aussi à réfléchir au mode de communication du tatouage dans nos cultures contemporaines ainsi qu'aux motifs populaires et préformatés des tatouages pour enfants.

Nous vous invitons à partager avec nous une photo de votre tatouage par Twitter (@DHCART, #dhctraces) ou par courriel (education@dhc-art.org) afin que nous la partagions sur notre blogue.



DHC/ART Fondation pour l'art contemporain  
451 & 465, rue St-Jean  
Montréal (Québec) H2Y 2R5 Canada

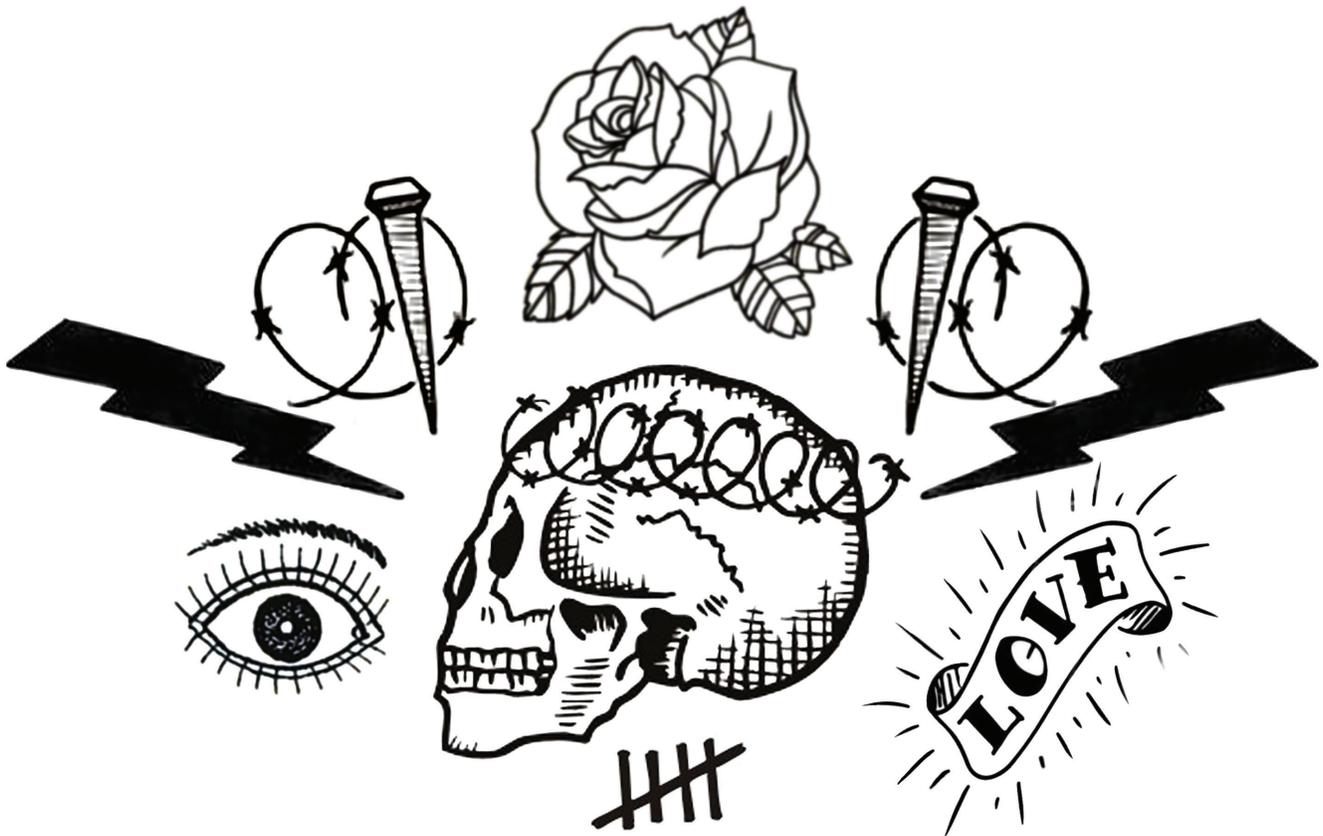
Heures d'ouverture de l'exposition  
Mercredi au vendredi de midi à 19 h  
Samedi et dimanche de 11 h à 18 h

DHC/ART Éducation  
Heures d'ouverture  
Mardi au vendredi de 9 h à 17 h

Contact  
education@dhc-art.org | (514) 866-6767 (4219)

Information  
(514) 849-3742 | info@dhc-art.org  
www.dhc-art.org

# Traces: *Tattoo*



**Tattoo** is a public project presented by DHC/ART Education in conjunction with the exhibition *Wim Delvoye*, which runs from November 30, 2016 to March 19, 2017.

In the Traces space you will find customized grid paper on which you are invited to draw a design within one of the squares. Your design will eventually be printed on temporary tattoo paper and made available to subsequent visitors. You too will have the chance to leave with a tattoo designed by another participant.

This public project takes inspiration from Wim Delvoye's *Tattooed Pigskins* series. It challenges us to rethink our traditional definitions of artist and art: artist and visitors become tattooists, animal and visitors' skin become artworks. This gesture also invites us to reflect on tattooing as a mode of communication in contemporary cultures, as well as the popular motifs commonly found in children's temporary tattoos.

You are welcome to share a photo of your tattoo via Twitter (@DHCART, #dhctraces) or by email (education@dhc-art.org) so we can share it on our blog.



DHC/ART Foundation for Contemporary Art  
451 & 465, Saint-Jean Street  
Montreal (Quebec) H2Y 2R5 Canada

**Gallery hours:**  
Wednesday to Friday from noon to 7:00 p.m.  
Saturday and Sunday from 11:00 p.m. to 6:00 p.m.

**DHC/ART Education**  
Opening hours:  
Tuesday to Friday 9 a.m. to 5 p.m.

**Contact:**  
education@dhc-art.org | (514) 866-6767 (4219)

**Information**  
(514) 849-3742 | info@dhc-art.org  
www.dhc-art.org